

## Aus der Vhs

### Computerkurse für Jugendliche

**BAD AROLSSEN.** Die Vhs bietet in der zweiten Woche der Osterferien in Bad Arolsen PC-Kurse für Kinder an. Der Kurs „Tastaturschreiben für Kids und Teens“ bietet Schülerinnen und Schüler ab acht Jahren die Gelegenheit, die flüssige und sichere Bedienung der PC-Tastatur zu erlernen (Gebühr 58,60 Euro).

An Jugendliche ab zwölf Jahren, die bereits über Grundkenntnisse der PC-Bedienung unter Windows verfügen, richtet sich der Ferienkurs „Meine Präsentation - für Kids und Teens“. Hierin wird das Erstellen von Referaten und Projektprüfungen mit PowerPoint vermittelt und geübt (Gebühr 54,60 Euro).

Beide Kurse leitet Kunigunde Kegel. Anmeldung kurzfristig bei der Vhs unter 05631/97 730. (nh/ber)

## Bad Arolsen

### Passionsandacht

**HELSEN.** Die Kirchengemeinde lädt ein zur nächsten Passionsandacht: Die beginnt heute um 19 Uhr in der Helser Kirche.

### Tanzkreis fällt aus

**BAD AROLSSEN.** Die Zusammenkunft des Tanzkreises des Senioren-Clubs Bad Arolsen fällt heute aus.

### Frauen-Treff

**BAD AROLSSEN.** Die Evangelische Kirchengemeinde Bad Arolsen lädt zum Frauen-Treff für heute ab 20 Uhr ins Haus Große Allee 48 ein.

### VfL-Schwimmen

**BAD AROLSSEN.** Das VfL-Schwimmtraining findet am Freitag, 15. April, für alle Gruppen zu den normalen Zeiten statt. In den Osterferien trainieren die älteren Fortgeschrittenen und die Leistungsgruppen wie folgt: 1. Woche Montag und Dienstag 18 - 19 Uhr, Donnerstag 11 - 12 Uhr. 2. Woche Dienstag, Mittwoch und Donnerstag 18 - 19 Uhr.

### TuS-Wanderfreunde

**HELSEN.** Die für Samstag, 16. April, vorgesehene Wanderung der TuS-Wanderfreunde findet aus terminlichen Gründen nicht statt. Die nächste Wanderung findet am Sonntag, 8. Mai, in Volkmarsen statt.

### Schützengilde

**LANDAU.** Die Historische Abteilung der Schützengilde Landau und Bellicum Montanum Landau laden für Gründonnerstag, 21. April, ihre Mitglieder ab 20 Uhr in den Torbogen Landau zum gemeinsamen Historischen Stammtisch ein. Auf der Tagesordnung steht der Mittelalterliche Markt an Pfingsten 2011.

### Osterfeuer

**HELSEN.** Die Tischtennisabteilung des TuS Helsen lädt für Samstag, 23. April, ab 19 Uhr an der Bürgerhalle Helsen zum Osterfeuer ein. Für Essen und Trinken wird gesorgt.

### Malteser-Lager

**BAD AROLSSEN.** Das Lager des Malteserhilfsdienstes, Auslandshilfe Bad Arolsen, hat neue Öffnungszeiten: dienstags und freitags von 13 bis 16 Uhr. Gemeldet werden gut erhaltene Textilien aller Art wie Kleidung, Haushaltswäsche, Decken, Schlafsäcke, orthopädische und Krankenpflegeartikel. Am ELLI-Markt in Mengerlinghausen steht weiterhin der Kleidercontainer. Andere Zeiten sind telefonische bei Familie Berenyi unter 05691/1686 zu vereinbaren.



Hüttenname für den Ehrenvorsitzenden: Nach Karl Staiber (rechts) wurde die Hütte umbenannt, links Maik Sommerhage.

# Hütte trägt seinen Namen

Karl Staiber-Hütte am Twisteseevorstu - Neuer Nabu-Vorstand gewählt

VON URSULA TRAUTMANN

### BAD AROLSSEN/TWISTESEEE.

„Karl Staiber Hütte“ steht auf dem neuen Schild an der Vogelbeobachtungshütte oberhalb des Natur- und EU-Vogelschutzgebietes Twisteseevorstu. Die Umbenennung von Hütte Lefringhausen zum jetzigen Namen solle ein Dankeschön sein für Karl Staiber (92), sagte Maik Sommerhage als Vertreter des Nabu-Landesverbandes Hessen. Staiber gelte als ältester aktiver Schutzgebietsbetreuer Hessens; seit Mitte der 70er Jahre sei er nahezu täglich zwecks Vogelbeobachtung am Twistesee gewesen, hieß es. Dank Staibers Aufzeichnungen und Fachartikel handele es sich beim Twisteseevorstu um das am besten dokumentierte Schutzgebiet im Bundesland. Zur Umbenennung der Hütte war Anna-Maria Pohl als Vertreterin der Oberen Naturschutzbehörde vom Regierungspräsidium Kassel anwesend.

Dankesworte und gute Wünsche für Staiber sprachen auch Wolfgang Lübcke (Vogelkundler und Vorsitzender Nabu-Ortsgruppe Edertal) sowie Wissenschaftler Dr. Eckhard Jedicke aus Jedicke, Sommerhage sowie HNA-Redakteur Bernd Schünemann hatten in ihrer Jugend mit Staiber die Natur durchstreift und durch ihn Interesse daran gefunden.

Die Beobachtungshütte am



Der neue Vorstand: (von links) Vorsitzender Detlef Volmer, Kassiererin und Schriftführerin Bianca Vogel, 2. Vorsitzender Maik Sommerhage.

Fotos: Trautmann

Twistesee ermöglicht Vogelbeobachtung ohne Störung für die Tiere. Silberreiher, Haubentaucher, Tafelente, Kormoran – zahlreiche Arten sind hier zu sehen und ihr Verhalten zu erkunden. Das Natur-

schutzgebiet ist ein wichtiges Rast- und Brutgebiet auch für seltene Vogelarten, wo Wasserralle, Flussregenpfeifer und Krickenten ihren einzigen Brutplatz im Landkreis Waldeck-Frankenberg finden.

## Neuer Vorstand mit Detlef Volmer an der Spitze

Die Gruppe Bad Arolsen im Naturschutzbund Deutschland hat einen neuen Vorstand. Der wurde in der Jahreshauptversammlung gewählt, weil die beiden vorherigen langjährigen Vorstandsmitglieder Karl Staiber und Heide Hellwig-Gebhardt nicht mehr zur Wahl standen. Staiber wurde zum Ehrenvorsitzenden ernannt.

Verjüngt und motiviert zeigten sich die neuen, einstimmig gewählten Vorstands-

mitglieder: Vorsitzender Detlef Volmer, 2. Vorsitzender Maik Sommerhage, Kassiererin und Schriftführerin Bianca Vogel, 2. Kassiererin und Schriftführerin Ursula Sommerhage. Ihnen stehen als Berater Winfried Becker, Dr. Eckhard Jedicke, Dr. Hans-Heiner Bergmann und Karl Staiber zur Seite.

Der neue Vorsitzende Detlef Volmer (45) lebt seit 17 Jahren in Bad Arolsen, ist verheiratet und hat zwei Kinder. Er

Im Anschluss referierte Maik Sommerhage in seiner Funktion als Referent für Windenergie und Naturschutz beim Nabu-Landesverband über „Windenergie und Naturschutz“. Dabei zeigte er Probleme und deren Lösungen am Beispiel Hessens auf. Beim Ausbau der Windenergie zugunsten einer dringend erforderlichen Energiewende müssten Natur- und Artenschutz auf der einen sowie Umweltschutz auf der anderen wertgleich betrachtet werden, sagte er. Denn konfliktfreie Windenergiestandorte gebe es nur selten. Zu ökologischen Auswirkungen von Windrädern gehören laut Sommerhage tödliche Unfälle und Vermeidungsverhalten von Vogel- und Fledermausarten in Standortnähe. Aktuell ging er auch auf den Stadtwald Mengerlinghausen ein.

betreibt eine Zahnarztpraxis und ist seit Schulzeiten an Naturschutz interessiert, engagierte sich maßgeblich im BUND und kam durch Kontakte zu Nabu-Mitgliedern zum Naturschutzbund.

Das Thema Windkraft hat er in einigen Gemeinden des nördlichen Landkreises fachlich begleitet. Er freut sich auf die neue Aufgabe als Nabu-Vorsitzender und möchte mit den Vorstandskollegen auch einiges vorantreiben. (zut)

## Nur wenig Beute an Waschanlage

**VOLKMARSEN.** Viel Mühe für relativ wenig Beute hat sich ein unbekannter Täter gemacht, als er einen Automaten aufbrach.

Ein Sprühautomat für Autopflegemittel war in der Nacht zu Dienstag Ziel eines Diebes. Der Automat stand auf dem Gelände einer Autowaschanlage in der Arolser Straße. Mit brachialer Gewalt wurde das Gerät aus seiner Verankerung gerissen und anschließend aufgebrochen. Der bisher nicht bekannte Täter hatte es offensichtlich auf das Münzgeld abgesehen. Den Gesamtschaden gab ein Polizeisprecher mit 120 Euro an.

Hinweise auf den Täter erbittet die Polizeistation in Bad Arolsen, deren Ermittler unter der Telefonnummer 05691/9799-0 erreichbar sind.

www.112-magazin.de

## Twistet

### Spielmannszug

**MÜHLHAUSEN.** Bei der heutigen Übungsstunde des Spielmannszuges werden die neuen Poloshirts ausgegeben. Die Mitglieder sollten deshalb vollzählig teilnehmen.

### Mädchengruppe

**TWISTE.** Das Treffen der Mädchengruppe beginnt heute um 16 Uhr in der Pfarrscheune.

### Single-Kreis

**ELLERINGHAUSEN.** Der Single-Kreis trifft sich am Freitag, 15. und Sonntag, 17. April, ab 18 Uhr im Gasthaus Zum Wildetal. Information unter 05695/992942.

## Diemelstadt

### Hausfrauenverband

**RHODEN.** Alle, die an der Veranstaltung „Zeitreise ins Alter mit dem Alterssimulationszug“ am Dienstag, 26. April, teilnehmen wollen, melden sich bis Mittwoch, 20. April, bei Gabi Melcher, 05694/995 063, an.

### Osterfeuer

**RHODEN.** Die Jugendfeuerwehr Rhoden lädt wieder zum traditionellen Osterfeuer ein. Das Osterfeuer wird am Ostersonntag, 23. April, auf der Papagei ab 19 Uhr in Rhoden abgebrannt. Für Essen und Trinken wird gesorgt. Die Feuerwehr bittet, an der Feuerstelle kein Holz abzulegen.

## Volkmarsen

### Heute bunter Abend

**VOLKMARSEN.** Die Grundschule Villa R lädt für heute ab 18 Uhr in die Nordhessenhalle zum großen bunten Abend mit Vorführungen der einzelnen Klassen ein.

### TV-Wandesperte

**VOLKMARSEN.** Die Wandersperte des TV Volkmarsen lädt für Sonntag, 17. April, zu einer Wanderung von Borgentreich nach Bühe ein (Wanderstrecke zwölf Kilometer). Treffpunkt ist um 9 Uhr auf dem Aldi-Parkplatz. Gäste sind willkommen.

### Barmer umgezogen

**WOLFHAGEN/VOLKMARSEN.** Das auch für Volkmarsen zuständige Kundencenter der Krankenkasse Barmer GEK ist umgezogen. Die neuen, ebenerdigen Räume befinden sich im Haus Kurfürstenstraße 47 in Wolfhagen.

# In der High-School alles locker

Bericht aus Amerika: Die ersten Schul-Erfahrungen der Bad Arolser Schüler

VON LUCA DEUTSCHLÄNDER

### BAD AROLSSEN/BELEVILLE.

Groß ist die Begeisterung unter uns 29 Schülern, die am German-American-Partnership-Program (GAPP) teilnehmen. Nachdem wir Donnerstag im Bundesstaat Wisconsin angekommen sind, konnten alle einen ersten Eindruck über den schulischen Alltag und ihre Gastfamilien gewinnen.

Alina Heinemann (Belleville) zeigte sich vor allem von der Lockerheit im amerikanischen High-School-Unterricht erstaunt. „Aufregend zu sehen, wie das hier so abläuft“, sagte sie. Vor allem sei es aber schwierig, nicht ohne eine bestimmte Karte auf die Gänge gehen zu dürfen. Auch Svenja Meers, die in Belleville bei einer Gastfamilie wohnt, ist

sehr zufrieden mit dem bisherigen Ablauf des Austauschs: „Ich habe eine tolle Gastfamilie erwischt“, sagte sie. Auch Marleen Meckelburg, die in New Glarus untergebracht ist, sagte, dass besonders der schulische Alltag nicht dem deutschen Alltag entspreche. „Ziemlich ungewohnt ist außerdem, dass fast alle unsere Gastgeschwister schon den Führerschein haben und uns fahren können.“ Für Meckelburg steht aber fest, dass der geregelte deutsche Schulalltag eher ihren Wünschen entspricht.

Der Beginn des Wochenendes stand dann für uns alle im Zeichen einer Fahrt in die größte Stadt im Bundesstaat Wisconsin, Milwaukee. Während Deutschlehrerin Linda Hiland die Gruppe aus New Glarus durch die Stadt führte,

hatten die Belleviller Zeit zum Einkaufen und Erkunden.

In Milwaukee konnte unter anderem das „Safe House“, ein kleines, verwinkeltes Abenteuer-Restaurant, besichtigt werden, bei dem es uns ohne Bernd Radeck schon nicht gelungen wäre, die versteckte Tür zu öffnen.

Nach einem kurzen Abstecher zum Lake Michigan fuhr die Gruppe aus New Glarus zum Baseballspiel Brewers vs. Cubs im Miller Park, die Schüler aus Belleville sahen sich derweil das Basketballspiel zwischen den Bucks und den



Abenteuer-Restaurant: Bernd Radeck vor der Tür im „Safe House“

Foto: Deutschländer

Cavs an. Ein gelungener Abend auch durch die beiden Siege der Brewers und Bucks aus Wisconsin. Für sie stand allerdings am Sonntag bei einer weiteren Fahrt nach Milwaukee ein Besuch im Miller Park bei einem Spiel der Brewers an.